

Gigaset pro



Maxwell 4

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.

Contenu

Aperçu	3
Touches	3
Connexions	5
Présentation dans le manuel d'utilisation	6
Consignes de sécurité	8
Utilisation du téléphone	9
Présentation du téléphone	9
Utilisation du téléphone	16
Journaux des appels	27
Centre de Messages	29
Messages vocaux	30
Répertoires	31
Paramètres	36
Configuration de base	36
Autres réglages avec le configurateur web	42
Statut du téléphone	54
Annexe	55
Service Clients	55
Remarques du fabricant	55
Arborescence	60
Icônes à l'écran	62
Index	64



Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur, ce dernier peut perturber, bloquer ou compléter les fonctions du téléphone.

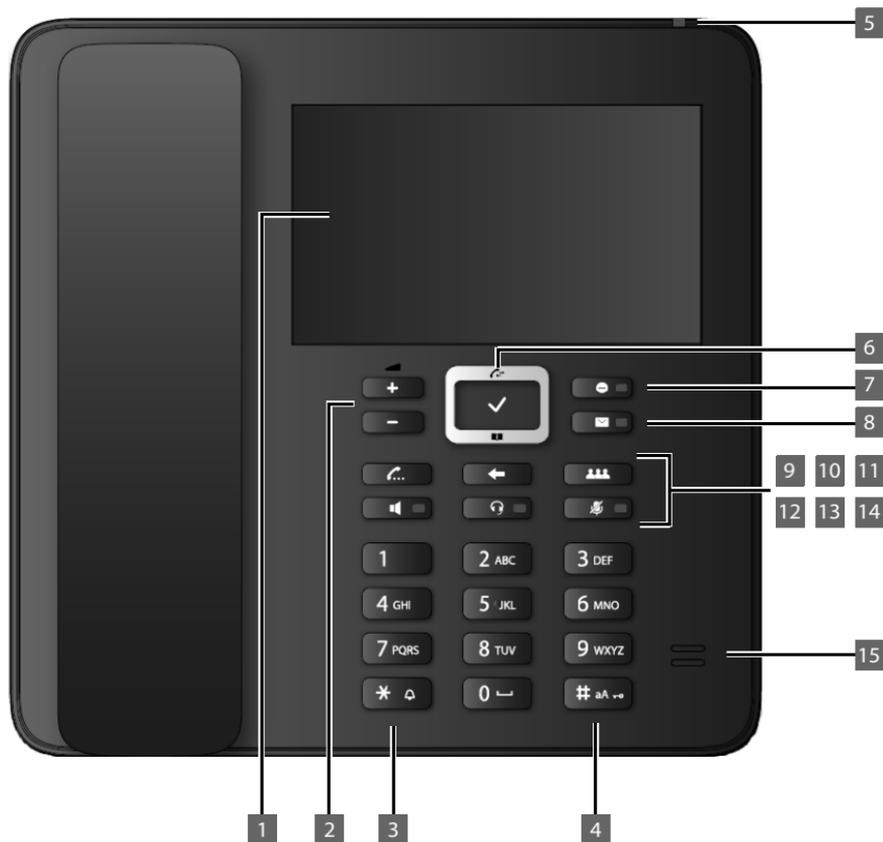
Informations complémentaires : → Mode d'emploi de l'autocommutateur

Ce mode d'emploi est destiné aux utilisateurs du téléphone.

Informations pour les administrateurs : → wiki.gigasetpro.com

Aperçu

Touches



1	Écran tactile	Activer les fonctions des touches écran	→ p. 10
2	Touches de volume	En fonction de l'état de fonctionnement : régler le volume du haut-parleur, du combiné, du kit oreillette ou de la sonnerie	→ p. 21
3	Touche étoile	Afficher les caractères spéciaux lors de la saisie de texte Activation/désactivation de la sonnerie	→ p. 14 → p. 20
4	Touche dièse	Changer de mode de saisie de texte (majuscules/minuscules, chiffres) Verrouillage/déverrouillage du clavier	→ p. 14 → p. 15

Touches

5	Voyant d'état 	Affichage du statut pour les appels entrants et les communications Clignotant : Appel entrant Allumé : La communication est acceptée	
6	Touche de navigation	Parcourir les listes et les entrées. En mode veille :  Ouverture du journal des appels  Ouvrir le menu  Ouvrir le répertoire téléphonique	→ p. 12 → p. 27 → p. 13 → p. 31
7	Touche Ss sonnerie	Activer/désactiver la fonction "Ne pas déranger" (DND) Allumé : La fonction "Ne pas déranger" est activée	→ p. 20
8	Centre de Messages	Afficher le journal des appels et la liste des messages Clignotant : Nouveau message sur le centre de Messages	→ p. 27
9	Touche de double appel	Activer/arrêter le double appel, mettre en attente un correspondant	→ p. 24
10	Touche Fin/retour	Interrompre la fonction ; retour au menu précédent (appui bref) ; retour en mode veille (appui long)	→ p. 13
11	Touche de conférence	Activer la conférence	→ p. 24
12	Touche Mains-libres	Activer/désactiver le haut-parleur Début de la composition du numéro Allumé : La communication est effectuée sur haut-parleur (Mains-Libres)	→ p. 21 → p. 16
13	Touche kit oreillette	Communication via le kit oreillette Début de la composition du numéro Allumé : La communication est effectuée via un kit oreillette	→ p. 16
14	Touche Mode secret	Désactiver/activer le microphone (Mute) Allumé : Le microphone est désactivé	→ p. 21
15	Microphone	Microphone du dispositif Mains-libres	

Connexions



- 1  Module d'extension avec touches de fonction supplémentaires
- 2  LAN (PoE)
- 3  PC ; un PC peut également être connecté au téléphone à la place du réseau local, le téléphone établit la connexion réseau
- 4  Combiné
- 5  Kit oreillette avec fiche RJ9
- 6 **EHS**  Kit oreillette EHS (Electronic Hook Switch)
- 7  Bloc secteur
- 8  USB ; par exemple raccordement d'une clé USB avec un répertoire ou un masque Bluetooth

Présentation dans le manuel d'utilisation

Symboles

	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

Touches

	Touche Mains-libres		Touche Ss sonnerie
	Touche micro-casque		Touche Messages
	Touche Fin/retour		Touches de volume
	Touche de conférence		Touche Dièse
	Touche de double appel		Touche Étoile
	Touche Mode secret		Touches chiffres/lettres
	Touche de navigation bord/ milieu		

Procédures

Exemple : Réglage de la langue de l'écran

- ▶  ▶  Paramètres ▶  Langue ▶  Sélectionner la langue ▶ sélectionner 
 ( = sélectionné)

Étape	Ce que vous devez faire
▶ 	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶  Paramètres	Appuyer sur  Paramètres ou, à l'aide de la touche de navigation  sélectionner Paramètres et appuyer sur  . Le sous-menu Paramètres s'ouvre.
▶  Langue	Parcourir les entrées de menu en navigant vers le haut ou le bas ou à l'aide de la touche de navigation. Appuyer sur Langue ou actionner la touche de navigation  . Le sous-menu Langue s'ouvre.
▶  Sélectionner la langue	Passer à la langue souhaitée en navigant vers le haut ou le bas ou à l'aide de la touche de navigation.
▶ Sélectionner 	A côté de la langue souhaitée, appuyer sur le symbole  ou actionner la touche de navigation  . L'option sélectionnée est identifiée par  .

Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.

Les modes d'emploi détaillés de tous les téléphones, systèmes téléphoniques et accessoires sont à votre disposition sur Internet à l'adresse gigasetpro.com, où vous pouvez les télécharger depuis la rubrique Support. En vous offrant l'accès à ces modes d'emploi, notre objectif est de réaliser des économies de papier mais aussi de vous permettre de consulter rapidement et à tout moment la documentation complète et à jour.

L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

Lorsque le **clavier/l'écran est verrouillé**, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Pour connecter le téléphone à un réseau local et un PC, n'utilisez que des câbles blindés.

Déclaration de protection des données

Lorsque l'appareil est raccordé au routeur, il se connecte automatiquement au Gigaset Support Server. Il envoie une fois par jour les informations spécifiques à l'appareil suivantes :

- Numéro de série/référence
- Adresse MAC
- Adresse IP privée du Gigaset dans le réseau LAN, ses numéros de ports
- Nom d'appareil
- Version du logiciel

Le Support Server fait le lien avec les informations spécifiques aux appareils déjà connues :

- Mots de passe système/appareil

Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Écran

L'écran du Gigaset Maxwell 4 est un écran tactile. La commande se fait par contact direct avec l'écran (effleurer ou balayer) ou à l'aide de la touche de navigation du téléphone.

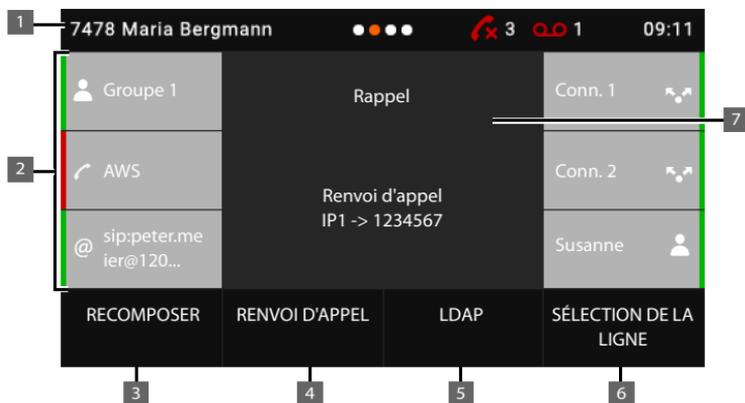
Dans l'état de veille, vous pouvez commuter entre quatre pages d'affichage :

- une page d'accueil avec accès aux principaux numéros de téléphone
- deux pages avec touches de fonction, à droite (→ p. 10)
- une page avec des informations sur les appels et les messages manqués, entièrement à gauche (→ p. 11)

Commuter entre les pages de l'écran de veille :

- ▶  naviguer vers la gauche ou la droite ou appuyer sur la touche de navigation à droite ou à gauche

Page d'accueil (exemple)

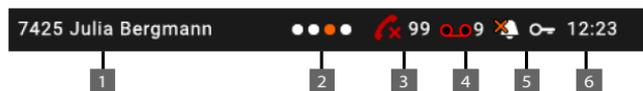


- 1 Barre d'état
 - 2 A droite e à gauche respectivement trois touches de fonction → p. 10
 - 3 Ouvrir la liste des numéros bis → p. 17
 - 4 Configurer le renvoi automatique d'appels, activer/désactiver → p. 25
 - 5 Ouvrir le répertoire des sociétés (si configuré) → p. 34
 - 6 Sélectionner la ligne pour le prochain appel → p. 16
 - 7 Zone d'information ; un appel entrant est par exemple, affiché ici, ou lorsqu'un renvoi automatique d'appels est actif ou qu'un rappel a été configuré. → p. 39
- Modifier la couleur/l'image en arrière-plan : → p. 39

Présentation du téléphone

Barre d'état

Toutes les pages de l'écran de veille ont la même barre d'état.



- 1 Nom de la connexion par défaut (attribué par l'administrateur, par exemple numéro direct et/ou nom de l'utilisateur du téléphone) → p. 16
- 2 Position de la page actuellement affichée (point orange)
- 3 Nombre d'appels manqués → p. 27
- 4 Nombre de nouveaux messages vocaux → p. 30
- 5 Symboles de statut → p. 62
- 6 Heure → p. 36

Si pour des raisons de place il n'es pas possible d'afficher tous les symboles de statut, l'affichage alterne.

Touches de fonction

Les touches de fonction programmables permettent d'accéder rapidement aux numéros d'appel et aux fonctions fréquemment utilisées. 38 touches de fonction sont disponibles au total, six sur la page d'accueil centrale et respectivement 16 sur les deux pages d'accueil de droite. L'occupation actuelle s'affiche en mode veille sur les pages d'accueil.

Changer de page :  naviguer vers la gauche ou la droite ou appuyer sur la touche de navigation à gauche ou à droite

The image shows a grid of function keys on a phone's home screen. The status bar at the top shows '7425 Julia Bergmann' and '12:23'. The grid consists of four rows and four columns. The first two columns contain function keys with icons and labels, while the last two columns are empty. The function keys are: Row 1: 'Conn. 3' (yellow border), 'Phillip Black' (grey border), 'August Zimmerman' (red border), empty. Row 2: 'Conn. 4' (red border), 'Groupe 2' (green border), 'Susan Brown' (yellow border), empty. Row 3: 'Alexander Maxwell' (green border), '#62*' (grey border), '@ Egon SIP' (grey border), empty. Row 4: 'Benjamin Smith' (red border), 'AB' (grey border), '@ Max SIP' (yellow border), empty.

Conn. 3	Phillip Black	August Zimmerman	
Conn. 4	Groupe 2	Susan Brown	
Alexander Maxwell	#62*	@ Egon SIP	
Benjamin Smith	AB	@ Max SIP	



Le nombre de touches de fonction peut être augmenté avec un module d'extension.

Programmer la touche de fonction

L'affectation des touches de fonction s'effectue via configurateur Web : → p. 49

Les touches de fonction sont disposées à l'écran de haut en bas et de gauche à droite, en commençant en haut à gauche. Elles peuvent être dotées des fonctions suivantes :

Symbole	Fonction
	Ligne
	Numérotation rapide, Park + Orbit, BLF
	Renvoi d'appel, FAC, DTMF
	SIP URI
	SIP Info

Description détaillée des fonctions → p. 49

Il est possible de sélectionner une couleur pour les touches avec la fonction **Ligne**, **BLF**, **SIP Info** et **FAC**. Elle indique sur le côté gauche de la touche si la fonction est active ou non.

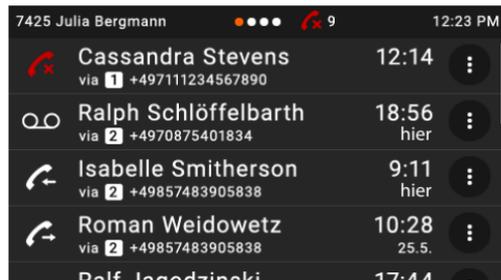
La sélection **Standard** signifie, pour les affectations **Ligne** et **BLF** :

jaune	pas enregistré chez le fournisseur/l'autocommutateur ou erreur
vert	libre
rouge continu	en communication
rouge clignotant	appel entrant

Liste d'événements

La liste d'événements s'affiche sur le côté gauche de l'écran de veille.

- Depuis la page d'accueil, naviguer vers la droite ou actionner la touche de navigation gauche .



La liste contient toutes les entrées des listes d'appels (appels entrants, sortants et manqués) et des messages sur le répondeur.

Informations complémentaires

- vers les listes d'appels → p. 27
- vers les messages vocaux → p. 30

Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, selon la situation.

La plupart des fonctions peuvent également être exécutées grâce à l'utilisation directe de l'écran tactile.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouvrir le menu principal



Ouvrir les journaux d'appels



Ouvrir le répertoire attribué à la touche



appui bref

Ouverture de la liste des répertoires disponibles



appui long

Parcourir les pages de l'écran de veille



appui bref

Dans les sous-menus, les listes et les champs de sélection

Sélectionner, confirmer la fonction



Remonter/descendre d'une ligne



appui bref

Faire défiler la liste vers le haut ou le bas



appui long

Dans les champs de saisie

Déplacer le curseur caractère par caractère vers la gauche ou la droite



appui bref

En communication

Ouverture du répertoire



appui bref

Ouverture de la liste des répertoires en ligne disponibles



appui long

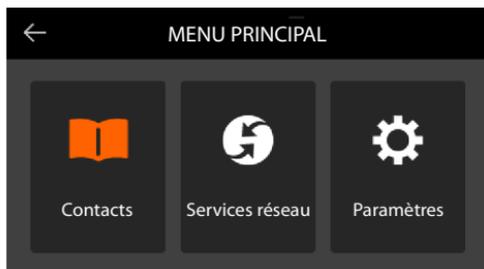
Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.
Présentation du menu → p. 60

Menu principal

En mode veille : ► appuyer sur la touche de navigation **au milieu** 

Les fonctions du menu à l'écran sont accompagnées de leurs symboles respectifs.



Le symbole du sous-menu sélectionné est représenté en orange.

Sélectionner un sous-menu :

- appuyer sur le sous-menu ou sélectionner le sous-menu avec la touche de navigation  et appuyer sur la touche de navigation au centre 

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes. La fonction sélectionnée est surlignée.



Sélectionner la fonction :

-  naviguer vers le haut ou le bas ou parcourir la liste avec la touche de navigation

Ouvrir un sous-menu :

- appuyer sur le sous-menu ou actionner la touche de navigation 

Si toutes les fonctions ne peuvent pas être affichées, une barre de défilement apparaît sur le côté droit.

Retour au niveau de menu précédent

- Appuyer sur  ou actionner la touche de fin 

Présentation du téléphone

Retour au mode veille

- ▶ Appuyer sur la touche de fin  de manière prolongée



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 3 minutes.

Les réglages, qui n'ont pas été confirmés ou enregistrés sont effacés.

Saisie d'un texte

Position de saisie

- ▶ Déplacer la position du curseur avec 

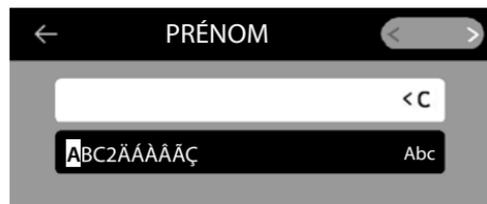
Correction des erreurs de saisie

Effacer un caractère avant le curseur : ▶ 

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs chiffres et lettres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran.

Le caractère sélectionné s'affiche.



Sélectionner des lettres/chiffres :

- ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brèvement** sur la touche

Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres :

- ▶ Appuyer sur la touche Dièse  ... le mode réglé s'affiche à droite dans un champ noir. Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.

Saisir des caractères spéciaux :

- ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ... les caractères spéciaux disponibles s'affichent ▶ appuyer sur le caractère souhaité ou, avec , naviguer jusqu'au caractère souhaité et confirmer avec 

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Déverrouiller le clavier : ▶  (appui **prolongé**) ... l'écran affiche le symbole 

Verrouiller le clavier : ▶  (appui **prolongé**) ▶  Entrer le PIN du verrouillage du clavier (préréglage : 1234) ▶ **OK**



Modifier le PIN de verrouillage du clavier avec le configurateur web : ➔ p. 42

Si un appel est signalé sur le téléphone, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Utilisation du téléphone



Le téléphone est connecté au réseau LAN.

Au moins une connexion VoIP est configurée et attribuée au téléphone.



Des connexions VoIP sont configurées par l'administrateur via le configurateur web ou attribuée via un autocommutateur.

Il est possible d'attribuer au téléphone jusqu'à six connexions VoIP (numéros d'appel). La première connexion configurée est la connexion d'émission standard. Le nom de la connexion d'émission standard s'affiche en mode veille à gauche en haut dans la barre d'état de l'écran (→ p. 9).

Aucune connexion disponible : l'écran affiche le symbole 

Informations sur les connexions du téléphone et la connexion d'émission standard : Configurateur web → p. 54

Appel

▶  Entrer le numéro d'appel ▶  décrocher le combiné

ou

▶  Décrocher le combiné ▶  Entrer le numéro d'appel ▶ **COMPOSER**

Pour les communications avec l'étranger, actionner la touche + : Appuyer ▶ longtemps sur 

Les appels sont passés via la connexion d'émission standard, en l'absence d'une autre sélection. Utiliser une autre connexion VoIP :

▶ **SÉLECTION DE LA LIGNE** ▶ sélectionner la connexion souhaitée ▶  entrer le numéro d'appel ▶ **COMPOSER**

Téléphoner par haut-parleur :

▶ Entrer le numéro d'appel ▶  Appuyer sur la touche Mains-Libres

Téléphoner à l'aide d'un kit oreillette :

▶ Entrer le numéro d'appel ▶  Appuyer sur la touche Kit oreillette



Passer de l'un à l'autre est également possible à tout moment de la communication téléphonique.

Dans la partie qui suit, le symbole  correspond également toujours à  ou .

Pendant la saisie du numéro :

Effacer les chiffres mal saisis directement à gauche du curseur : ▶ 

Interrompre la numérotation : ▶ **FIN**

Appel entrant pendant la saisie du numéro d'appel :

Prise d'appel : ▶ **ACCEPTER**

Refus d'appel : ▶ **REFUSER**

Sélectionner à partir du répertoire

▶  Ouvrir le répertoire ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné
ou

▶   **Contacts** ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ▶  Sélectionner le numéro d'appel

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les derniers numéros composés.

▶ à l'état de veille, appuyer sur **RECOMPOSER** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

ou

▶  Ouvrir le journal des appels ▶  **SORTANTS** ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné

Numérotation à partir d'un journal d'appels

Les journaux d'appels contiennent les derniers appels reçus, sortants et manqués (→ p. 27). Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche.

▶ Avec  ouvrir les journaux d'appels ▶  sélectionner la liste (**TOUS, REÇUS, PERDUS, SORTANTS**) ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné



La liste des nouveaux appels manqués peut être ouverte à l'aide de la touche Messages .

Utilisation de la touche de numérotation abrégée

Il est possible d'affecter un numéro aux touches 1- 4 du téléphone qui sera activé en appuyant sur l'une des touches.



Affectation de la touche de numérotation abrégée avec le configurateur web :
→ p. 48

▶ Activer la touche de numérotation abrégée  -  pendant longtemps ... le numéro enregistré pour la touche de fonction est composé, la fonction Mains-Libres ou le micro-casque est activé

Sélection à l'aide d'une touche de fonction

Composer les numéros d'appel à l'aide d'une touche de fonction en appuyant sur une seule touche.



La touche de fonction est pourvue d'un numéro abrégé.

Attribuer des touches de fonction : Configurateur web (→ p. 49)

- ▶ Appuyer sur la touche de fonction à laquelle est affecté le numéro d'appel souhaité ... le numéro enregistré pour la touche de fonction est composé, la fonction Mains-Libres est activée

Rappel

Effectuer un rappel lorsque la ligne d'un correspondant appelé est occupée.



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

Activation du rappel automatique

- ▶ **RAPPEL** ... la demande de rappel est enregistrée, l'écran affiche **Rappel** et le numéro d'appel apparaît

Le rappel automatique est activé dès que la ligne du correspondant est de nouveau libre.

Le téléphone sonne, **Rappel** s'affiche en haut de l'écran.

Un rappel peut être actif pour chaque connexion disponible.

Appel masqué

Désactiver la présentation du numéro Le numéro ne s'affiche pas sur le téléphone de l'appelé.

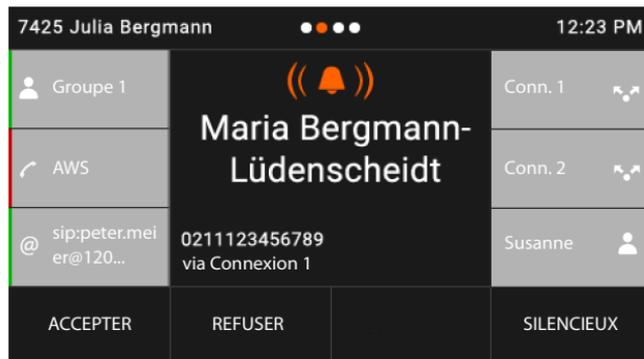


L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

- ▶  ▶  **Services réseau** ▶ Cocher la case à côté de **Numéro masqué**
( = la connexion est établie sans présentation du numéro)

Appels sortants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la DEL d'état.



L'écran affiche

- le nom de l'appelant, si enregistré dans le répertoire,
- le numéro de l'appelant, si transmis,
- la connexion par laquelle l'appel est entré,
- une photo de l'appelant, si transmise (CNIP).

Prendre un appel : ▶  Décrocher le combiné
ou

▶ **ACCEPTER** ... l'appel est repris via le dispositif Mains-libres

Désactiver la sonnerie : ▶ **SILENCIEUX**

Refuser un appel : ▶ **REFUSER**



S'il s'agit d'un rappel, **Rappel** s'affiche.

En cas d'appel entrant, une première recherche est effectuée pour trouver une entrée correspondante dans le répertoire local. Si la recherche est infructueuse, le numéro est recherché dans les autres répertoires, s'ils sont configurés.

Protection contre les appels entrants

Activation/désactivation de la sonnerie

Un appel entrant n'est plus signalé par une sonnerie, mais s'affiche à l'écran.

Activer/désactiver la sonnerie : ► Appuyer sur la touche étoile   de manière prolongée

Sonnerie désactivée : l'écran affiche le symbole 



Désactiver la sonnerie des appels masqués : ➔ p. 37

Activation/désactivation de la fonction "Ne pas déranger"

Les appels entrants ne sont pas signalés.

Activation/désactivation de la fonction "Ne pas déranger" : ► Appuyer sur la touche
Sans sonnerie 

Fonction „Ne pas déranger“ activée : la touche Sans sonnerie  s'éclaire, l'écran affiche le
message "**Ne pas déranger**" actif



Programmation d'un renvoi d'appel : ➔ p. 25

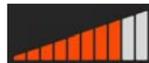
L'administrateur peut créer dans le configurateur web une liste des numéros interdits
avec les numéros d'appel ne devant jamais être signalés sur le téléphone.

En communication

Réglage du volume

Pendant une communication, modifier le volume du combiné, du dispositif Mains-libres ou du kit oreillette.

Augmenter :  ► **Sauvegarder** Le volume peut être réglé sur
Baisser :  ► **Sauvegarder** 10 niveaux différents. Le réglage
actuel est affiché.



En l'absence de saisie pendant deux secondes, la valeur est automatiquement enregistrée.



Réglage permanent du volume : ➔ p. 38

Mode secret (Mute)

Désactiver le microphone du combiné, du dispositif Mains-libres et du kit oreillette. Le correspondant n'entend plus ce qui est dit.

Activer/désactiver le microphone : ► Appuyer sur la touche Mode secret 

Microphone désactivé : la touche Mode secret  s'éclaire

Activation/désactivation du mode Mains-Libres

Téléphoner avec le haut-parleur et le microphone du dispositif mains-libres.

Activer la fonction Mains-libres pendant une communication :

► Appuyer sur la touche Mains-libres  ► raccrocher le combiné 

Fonction Mains-libres activée : la touche  s'éclaire

Désactiver la fonction Mains-libres pendant une communication :

► Décrocher le combiné  ► poursuivre la communication avec le combiné

Terminer la communication

► Raccrocher le combiné  ou FIN

Communication avec plusieurs abonnés

Accepter/refuser un signal d'appel



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge et la fonction est activée au niveau du téléphone (→ p. 44).

Un autre appel arrive pendant une communication. L'appel est signalé à l'écran et par un signal d'appel. Le deuxième appel s'affiche à l'écran.

Prendre un appel :

- ▶ Appuyer sur l'affichage d'appel ▶ **ACCEPTER** ... la connexion avec le nouveau correspondant est établie. Le premier correspondant est mis en attente et entend la musique d'attente.

Refuser un appel :

- ▶ Appuyer sur l'affichage d'appel ▶ **REFUSER**

Autoriser / empêcher le signal d'appel

Pendant une communication, autoriser ou bloquer le signal d'appel pour toutes les connexions ou pour certaines connexions.

- ▶  ▶  **Services réseau** ▶ Cocher la case à côté de **Appel en attente** ( = le signal d'appel est autorisé)



Définir les réglages pour le signal d'appel avec le configurateur web → p. 44

Deux appels entrants simultanés

Si deux appels arrivent simultanément, ils sont affichés tous les deux à l'écran.

- ▶  sélectionner l'appel que vous souhaitez accepter ▶  Prendre le combiné ... La connexion souhaitée est établie

L'autre appel est traité comme une arrivée d'appel.

Double appel

Pendant une communication, établir un double appel avec un deuxième correspondant.

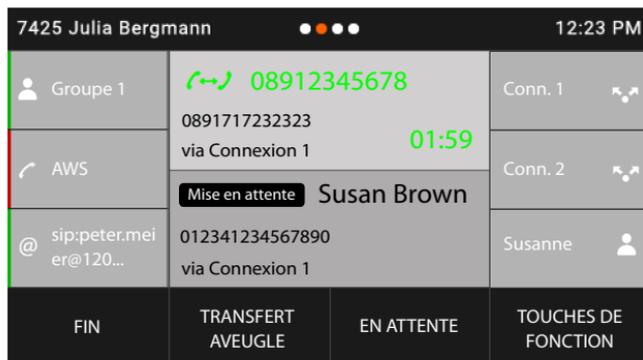
- ▶ Appuyer sur la touche Double appel 

ou

- ▶ appuyer sur **MISE EN ATTENTE**

... la première communication est mise en attente

- ▶ Démarrer une communication en double appel à l'aide des touches, du répertoire, du journal des appels ou avec une touche de fonction



Fin du double appel :

- ▶ **FIN** ... la connexion avec le correspondant en attente est réactivée

Mettre en communication les partenaires de communication :

- ▶ Raccrocher le combiné 

ou

- ▶ sélectionner la communication en attente ▶ **Transférer** ... l'appel en attente est transmis au correspondant du double appel.

Si le correspondant du double appel n'accepte pas l'appel : un rappel est lancé par le correspondant en attente (votre téléphone sonne). Lorsque vous acceptez l'appel, vous êtes de nouveau relié au correspondant préalablement en attente.

Lancer un double appel à partir du répertoire ou du journal des appels

Pendant la communication :

- ▶ appuyer sur **MISE EN ATTENTE** ou appuyer sur la touche de double appel  ... la communication est mise en attente
- ▶ **OUVRIR LE RÉPERTOIRE/OUVRIR LA LISTE D'APPEL** ▶  sélectionner l'entrée ▶  ▶  sélectionner le numéro d'appel le cas échéant ▶  ... le numéro d'appel est composé

Lancer un double appel à partir de la touche de fonction



Le numéro d'appel est enregistré sur une touche de fonction, par exemple sous forme de numérotation abrégée.

Pendant la communication :

- ▶ appuyer sur **TOUCHES DE FONCTION** ... la première page avec les touches de fonction s'affiche ▶  sélectionner une autre page le cas échéant ▶ appuyer sur la touche de fonction avec le numéro d'appel souhaité ... le numéro d'appel est composé, la première communication est mise en attente

Va-et-vient

Passer d'un correspondant à l'autre. L'autre communication est mise en attente.

- ▶ Appeler un deuxième correspondant (double appel) pendant une communication ou accepter un signal d'appel ▶ à l'aide d'un double actionnement ou avec , commuter entre les correspondants ▶  sélectionner le correspondant

Terminer la connexion avec le correspondant actif :

- ▶ **FIN** ... la connexion avec le correspondant en attente est réactivée



Autres possibilités pour mettre fin au va-et-vient :

- Raccrocher le combiné  : Les deux autres correspondants sont mis en communication.
- Le correspondant **actif** met fin à la communication : la connexion avec le correspondant en attente est réactivée.
- Le correspondant **en attente** met fin à la communication : la connexion avec le correspondant actif reste active.

Conférence

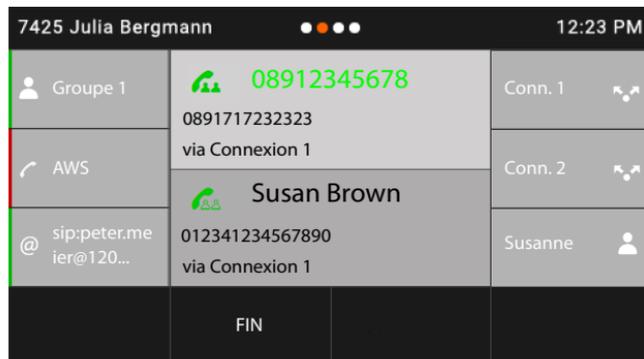
Parler simultanément avec deux correspondants.

Démarrer une conférence pendant une communication :

- ▶ Appuyer sur la touche conférence  ▶ appeler le deuxième correspondant ... la conférence est établie dès que l'appel est accepté

Démarrer une conférence lors du va-et-vient :

- ▶ Appuyer sur la touche conférence  ... le correspondant en attente et le correspondant actif sont mis en conférence



Désinscrire un correspondant de la conférence : ▶  Sélectionner le correspondant ▶ **FIN**

Terminer la conférence : ▶ raccrocher le combiné  ... la conférence est terminée pour tous les correspondants

Transférer un appel

Transférer un appel pendant une communication avec un autre participant externe :

- ▶ **TRANSFERT AVEUGLE** ▶ Entrer le numéro d'appel via le clavier de numérotation ou le sélectionner dans le répertoire ▶ **TRANSFERT SORTANT** ▶ Raccrocher le combiné 

Connecter les deux correspondants externes lors du va-et-vient ou d'une communication externe :

- ▶ sélectionner la communication en attente ▶ **TRANSFÉRER** ... l'appel en attente est transmis au correspondant du double appel.

Si le correspondant actif n'accepte pas l'appel, un rappel est lancé par le correspondant en attente.

Renvoi d'appel

Les appels entrants sont renvoyés vers une autre connexion ou une messagerie externe. Pour chaque connexion du téléphone, il est possible de configurer un renvoi d'appel pour

- Tous les appels** Les appels sont renvoyés immédiatement
- Sur occupation** Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée
- Aucune réponse** Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries



L'autocommutateur ou l'opérateur prend cette fonction en charge.

Si l'appel doit être renvoyé à une messagerie, cette dernière doit être configurée par l'administrateur avec le configurateur web.

Activation du renvoi d'appel

- ▶ Sur la page d'accueil, appuyer sur **RENOI D'APPEL**

ou

- ▶  ▶  **Services réseau** ▶  **Renvoi d'appel** ▶  sélectionner la connexion

- ▶ Sélectionner quand le renvoi d'appel doit entrer en vigueur :

Tous les appels / Sur occupation / Aucune réponse

- ▶ Sélectionner où l'appel doit être renvoyé :

Vers un numéro d'appel :

- ▶ **N° de téléphone** ▶ appuyer sur le champ de saisie en bas ▶ entrer le numéro d'appel ▶ **Sauvegarder** ▶  retour

Sur le répondeur :

- ▶ **Messagerie vocale** ▶ **Sauvegarder** ▶  retour ... les appels sont renvoyés vers la messagerie affectée à la connexion

Pour les renvois d'appel du type **Tous les appels**, l'écran affiche dans l'état de veille **Renvoi d'appel** ainsi que la connexion et la destination du renvoi d'appel.



Par défaut, un renvoi d'appel de type **Aucune réponse** est actif après 120 sec. Il est possible de modifier le délai avec le configurateur web (→ p. 44).

Désactiver le renvoi d'appel

Pour les renvois d'appel du type **Tous les appels** :

- ▶ Sur la page d'accueil, appuyer sur **RENOI D'APPEL**

Pour tous les types :

- ▶  ▶  **Services réseau** ▶  **Renvoi d'appel** ▶  sélectionner la connexion ▶ sélectionner le type de renvoi d'appel (**Tous les appels** / **Sur occupation** / **Aucune réponse**) ▶ **Désactivé** ▶  retour

Si la fonction **Renvoi d'appel** est affectée à une touche de fonction, il est possible d'activer et de désactiver le renvoi d'appel à l'aide de cette touche de fonction.



Configurer les renvois d'appel avec le configurateur Web : → p. 44

Affecter les touches de fonction avec le configurateur web : → p. 49

Journaux des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels dans des listes. Les journaux d'appels suivants sont disponibles :

- Tous les appels** Tous les appels sortants, entrants et manqués
- Appels reçus** Les appels qui ont été acceptés
- Appels perdus** Les appels qui n'ont pas été acceptés
Les appels manqués n'ayant pas encore été consultés sont également accessibles à l'aide de la touche Messages  (→ p. 29).
- Appels sortants** Derniers numéros composés (liste des numéros bis)

Si le journal des appels est plein, toute nouvelle entrée écrase la plus ancienne.

Ouverture du journal des appels

- ▶  ▶  Sélectionner la liste (TOUS, REÇUS, PERDUS, SORTANTS) ... les appels du type de liste sélectionné s'affichent

←	TOUS	REÇUS	PERDUS	SORTANTS
	Susan Brown via  123456778987		10:15	
	Phil White via  203948572390857		20:13 hier	
	Alexander Abercrombie via  203948572390857		09:53 hier	
	089170987654 via  123456778987		16.09. 04.09.	

Informations sur les appels

- Symbole pour le type d'appel :
 -  appels manqués,
 -  appels pris,
 -  appels sortants,
 -  enregistrements sur un répondeur
- Nom de l'appelant lorsque le numéro d'appel est enregistré dans le répertoire
- Connexion par laquelle l'appel est passé
- Numéro de l'appelant ou de l'appelé
- Date et heure de l'appel

Rappel de l'appelant

- ▶  ▶  Sélectionner la liste ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné ... le numéro d'appel est composé

Copie du numéro d'appel dans le répertoire

- ▶  ▶  Sélectionner la liste ▶  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur  ▶ Enregistrer le numéro ... le répertoire s'ouvre

Créer une nouvelle entrée dans le répertoire :

- ▶  **Nouveau** ... un formulaire s'ouvre pour une entrée du répertoire, le numéro d'appel est entré avec le type **Bureau** ▶  **Nom:** et entrer **Nom:** ▶ le cas échéant, modifier le type de numéro d'appel (**Bureau/Mobile/Privé**) ▶ **Sauvegarder** ... l'entrée est enregistrée avec le nom indiqué et le numéro d'appel du journal des appels

Ajouter un numéro d'appel à une entrée de répertoire existante :

- ▶  Sélectionner une entrée du répertoire ... le numéro d'appel du journal d'appels est ajouté à l'entrée ▶ sélectionner le type de numéro le cas échéant (**Bureau/Mobile/Privé**) ▶ **Sauvegarder**

Si tous les champs des numéros d'appel sont déjà occupés, un message d'erreur s'affiche. Si nécessaire, effacer un ancien numéro d'appel.

 Plus d'informations sur le répertoire local : ➔ p. 31

Effacer des entrées

Effacer une entrée :

- ▶  ▶  Sélectionner la liste ▶  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur  ▶ **EFFACER L'ENTRÉE**

Supprimer toutes les entrées de la liste actuellement sélectionnée :

- ▶  ▶  Sélectionner la liste ▶ appuyer sur  ▶ **EFFACER LA LISTE**

Centre de Messages

Le centre de messages vous permet d'accéder rapidement aux appels manqués et aux messages vocaux sur une messagerie en appuyant simplement sur une touche.

S'il existe des nouveaux messages, la touche Messages  clignote. Un appel manqué est considéré comme neuf s'il a été reçu après la dernière ouverture de la liste **Appels perdus**, un message vocal aussi longtemps qu'il n'a pas été écouté.

 Les types de messages accessibles via le Centre de Messages peuvent être définis par l'administrateur avec le configurateur web.

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de **nouveaux** messages s'affichent dans la barre d'état.



Nouveaux messages :

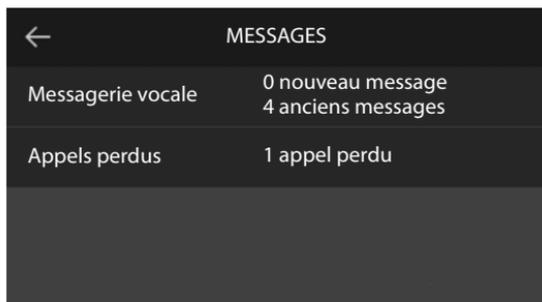
 dans la liste **Appels perdus** (→ p. 27)

 sur une messagerie externe (→ p. 30)

Le nombre affiché indique la somme de toutes les connexions concernées.

Ouvrir le Centre de Messages :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  ▶  sélectionner le type de message (**Messagerie vocale** ou **Appels perdus**)



 La liste **Messagerie vocale** s'affiche toujours lorsqu'un ronheur est enregistré dans le téléphone, la liste **Appels perdus** uniquement si elles contient des messages.

Messages vocaux

Gérer les messages vocaux enregistrés sur une messagerie externe. Chaque messagerie externe ne prend en charge que les appels relevant du numéro d'appel correspondant.



L'administrateur a entré la messagerie externe dans le téléphone avec le configurateur web ou une messagerie est mise à disposition par l'autocommutateur.

Écouter un message vocal

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  ▶  le cas échéant, sélectionner le répondeur (connexion) ... tous les messages vocaux de la connexion sont affichés ▶  sélectionner l'entrée ▶ **ECOUTER** ... le message est lu via le haut-parleur du téléphone

Écouter un message avec le combiné :

- ▶  Décrocher le combiné

Terminer la lecture : ▶ Appuyer sur la touche Fin  ou raccrocher le combiné 



Un appel entrant termine la lecture.

Répertoires

Sont disponibles :

- Répertoire local
- Annuaire des sociétés (→ p. 34)



Le répertoire local est préconfiguré comme répertoire par défaut. Autrement dit, il s'agit du répertoire qui s'ouvre automatiquement avec la touche de navigation  et dans lequel des entrées peuvent être transférées à l'aide de la fonction **Enregistrer le numéro** (→ p. 28).

L'administrateur peut également définir un autre répertoire en tant que répertoire par défaut, par exemple un annuaire des sociétés.

Répertoire local

Ouverture du répertoire

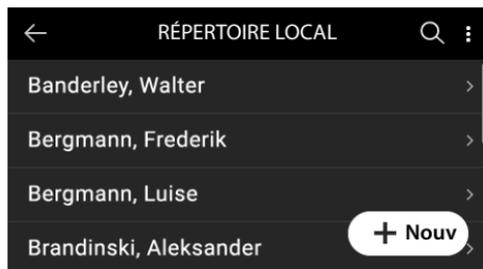
En mode veille :

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation 

ou

- ▶  ▶  **Contacts**

Les entrées sont affichées par ordre alphabétique ; le classement est effectué par défaut selon le nom de famille.



Modifier le classement

- ▶ appuyer sur  ▶ **TRIER PAR PRÉNOM** ou **TRIER PAR NOM**



Si une entrée ne contient aucun nom, le premier numéro d'appel entré est enregistré et affiché en tant que nom de famille.

Affichage de l'entrée du répertoire

Rechercher une entrée

▶  naviguer vers le haut ou le bas ou appuyer sur la touche de navigation en haut ou en bas
ou

▶ appuyer sur  ▶  entrer les premières lettres d'un nom ou les premiers chiffres d'un numéro ... les entrées qui correspondent à la saisie s'affichent

Ouvrir l'entrée

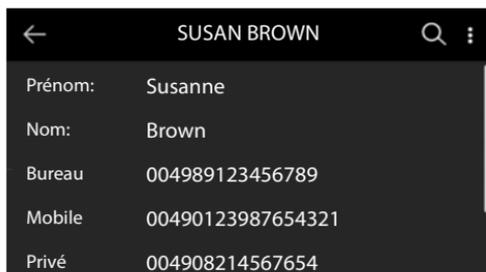
▶ appuyer sur l'entrée ou actionner la touche de navigation 

Une entrée de répertoire peut contenir les informations suivantes :

- Nom et prénom (max. 32 caractères chacun)
- Jusqu'à six numéros (de 32 chiffres max.)

Il est possible d'attribuer respectivement deux numéros d'appel aux catégories **Bureau**, **Mobile** et **Privé**.

- Nom de société (max. 32 caractères)



▶  parcourir l'entrée du répertoire

Création d'une nouvelle entrée

▶ Ouvrir le répertoire ▶ appuyer sur  **Nouveau**

▶  Entrer le nom ▶ **Sauvegarder**

ou

▶  sélectionner un autre champ (**Nom:** ou **Société:**) ▶  entrer les données ▶ **Sauvegarder**

Entrer le numéro d'appel :

▶ appuyer sur **Ajouter téléphone** ▶ sélectionner la catégorie de numéro (**Bureau / Mobile / Privé**) ▶  entrer le numéro d'appel ▶ **Sauvegarder**

Enregistrement d'une entrée de répertoire : ▶ **Sauvegarder**



Créer une nouvelle entrée avec un numéro d'appel du journal des appels : → p. 28
Informations sur la saisie de texte : → p. 14

Modifier une entrée

- ▶ Ouvrir le répertoire ▶ ouvrir l'entrée ▶ **Modifier** ▶  sélectionner le champ de saisie ▶ le cas échéant, effacer l'ancien texte, entrer le nouveau texte ▶ **Sauvegarder**



Informations sur la saisie de texte : ➔ p. 14

Sélection à partir du répertoire

- ▶ Ouvrir le répertoire ▶  sélectionner l'entrée ▶  décrocher le combiné
Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ▶  Sélectionner le numéro d'appel

ou

- ▶ Ouvrir le répertoire ▶  sélectionner l'entrée ▶  ouvrir l'entrée ▶  sélectionner le numéro d'appel ▶  décrocher le combiné ou appuyer sur la touche de navigation 

Sélectionner la connexion pour l'appel : ▶ appuyer sur  ▶ sélectionner la connexion ... l'appel est immédiatement passé par la connexion sélectionnée



Lancer un double appel à partir du répertoire : ➔ p. 22

Effacer des entrées du répertoire

Effacer des entrées sélectionnées dans la liste :

- ▶ Ouvrir le répertoire ▶ appuyer sur  ▶ **EDITER LA LISTE** ▶ sélectionner une ou plusieurs entrées ( = sélectionné) ▶ **Effacer** ▶ confirmer la demande avec **Oui** ... les entrées sélectionnées sont effacées

Effacer la liste complète :

- ▶ appuyer sur  ▶ **EDITER LA LISTE** ▶ appuyer sur  ▶ **TOUT SÉLECTIONNER** ▶ **Effacer** ▶ confirmer la demande avec **Oui** ... toutes les entrées sont effacées

Annuaire des sociétés

Si, dans votre réseau d'entreprise, un répertoire est mis à disposition, vous pouvez l'utiliser sur le téléphone.



Le répertoire a été configuré et activé par l'administrateur dans le configurateur web.

Ouvrir un annuaire des sociétés

En mode veille :

- ▶ appuyer sur **LDAP**

ou

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  de manière prolongée ▶ sélectionner l'annuaire des sociétés



L'annuaire des sociétés s'affiche avec le nom défini par l'administrateur dans le configurateur web.

Rechercher une entrée

- ▶  Entrer le terme de recherche

ou

- ▶ Appuyer sur  ▶  Entrer le nom (ou les premières lettres)

... dès que l'entrée est interrompue, la procédure de recherche démarre. Toutes les entrées correspondantes s'affichent. Si aucune entrée correspondante n'est trouvée, le champ de recherche s'affiche à nouveau. Vous pouvez lancer une nouvelle recherche.



Afficher l'entrée

► Rechercher l'entrée ► appuyer sur l'entrée ou actionner la touche de navigation 

← ABERCROMBIE, SUSAN	
Prénom:	Susanne
Nom:	Abercrombie
Travail:	CEO
Société:	Société
Bureau	004989123456789
Mobile	00490123987654321

Une entrée de répertoire peut contenir les informations suivantes (en fonction des informations provenant de l'annuaire des sociétés) :

Informations personnelles : **Prénom; Nom; Travail; Société:**

Numéros d'appel : **Bureau, Mobile, Privé**

Données de communication supplémentaires :

E-mail; Adresse Web; Fax:

Informations d'adresse : **Rue; Ville; Code postal; Pays:**

Composer un numéro d'appel à partir d'un annuaire des sociétés

►  Sélectionner l'entrée ►  décrocher le combiné
 Plusieurs numéros d'appel dans l'entrée du répertoire : ►  Sélectionner le numéro d'appel

Paramètres

Le téléphone est préréglé. Les réglages individuels peuvent être modifiés via le menu à l'écran ou au niveau du PC à l'aide du configurateur web. Configurateur web → p. 42

Configuration de base

Date et heure



L'adresse d'un serveur d'horloge sur Internet ou le réseau local est enregistrée dans le téléphone. La date et l'heure sont reprises de ce serveur d'horloge si le téléphone est connecté au réseau et si la synchronisation avec le serveur est activée. Les réglages manuels sont alors remplacés.

Réglages pour le serveur d'horloge dans le configurateur Web : → p. 52

▶ ▶ Paramètres ▶ Date + heure

Commuter entre les champs de saisie : ▶ balayer vers le haut ou le bas ou appuyer sur la touche de navigation en bas ou en haut

Format de date : ▶ Appuyer sur le format de date souhaité :

JJ MM AAAA : p. ex. 17.04.2019

pour le 17 avril 2019

MM JJ AAAA : p. ex. 04.17.2019

Date :

▶ Régler le jour, le mois et l'année en balayant vers le haut ou le bas

Format d'heure :

▶ Appuyer sur le format de l'heure souhaité :

24h : 24 heures, par exemple 10:00, 18:00

12h : 12 heures, par exemple 10:00 Matin, 06:00 Après-Midi

Heure :

▶ Régler l'heure et les minutes en balayant vers le haut ou le bas, en format 12 heures, sélectionner également Après-Midi ou Matin

Enregistrement des paramètres :

▶ appuyer sur ou actionner la touche de fin ▶ **Sauvegarder**

Sonneries

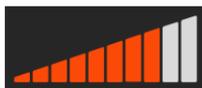
Vous pouvez régler le volume et la mélodie de la sonnerie et/ou désactiver entièrement la sonnerie pour les appels anonymes.

Volume

Le volume de la sonnerie pour un appel entrant peut être réglé sur dix niveaux.

▶  ▶  Paramètres ▶  Paramètres audio ▶ Sonneries ▶ Volume ...

la sonnerie est lue avec la mélodie réglée pour les appels externes avec le volume actuel, le volume est représenté sous forme graphique



- ▶ appuyer sur le niveau souhaité ou avec  sélectionner le volume souhaité ▶ appuyer sur  ou actionner la touche de fin  ... le réglage est enregistré



Modifier le volume de la sonnerie pendant un appel entrant :

- ▶ Appuyer sur les touches de volume  (augmenter) ou  (baisser)

Mélodie

Définir différentes mélodies de sonnerie pour différents événements (**Sonnerie par défaut**, **Appels Externes**, **Appels Internes**, **Appels de Groupe**) et connexions VoIP.

- ▶  ▶  Paramètres ▶  Paramètres audio ▶ Sonneries ▶ Mélodies ▶  sélectionner l'événement devant être signalé avec la mélodie ▶  sélectionner la mélodie souhaitée ▶ appuyer sur  ou actionner la touche de fin  ... le réglage est enregistré



Charger d'autres sonneries sur le téléphone : → p. 46

Désactivation de la sonnerie des appels masqués

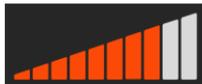
Empêcher que le téléphone ne sonne en cas d'appels externes pour lesquels aucun numéro d'appel n'est transmis.

- ▶  ▶  Paramètres ▶  Paramètres audio ▶ Sonneries ▶ cocher la case à côté de **Appels anonymes silencieux** ( = le téléphone ne sonne pas en cas d'appels anonymes)

Volume de l'appel

Le volume de l'appel (volume d'une communication active) est réglé séparément pour le combiné, le haut-parleur et un micro-casque raccordé, à dix niveaux de tonalités.

- ▶  ▶  Paramètres ▶  Paramètres audio ▶ **Volume de communication** ▶ avec  sélectionner **Combiné, Main-libre ou Casque** ... Le volume actuel est affiché de manière graphique



- ▶ appuyer sur le niveau souhaité ou avec  sélectionner le volume souhaité ▶ appuyer sur  ou actionner la touche de fin  ... le réglage est enregistré



Réglage du volume en cours de communication :

- ▶ Appuyer sur les touches de volume  (augmenter) ou  (baisser)

Écran

Écran de veille

L'écran de veille peut être une horloge numérique ou analogique.

- ▶  ▶  Paramètres ▶ **Ecran** ▶ **Ecran de veille** ... puis

Activation : ▶ à côté de **Démarrer après**, avec  sélectionner la période de veille de l'écran après laquelle l'écran de veille doit devenir actif ; 10, 20, 30, 40, 50 ou 60 minutes

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶ appuyer sur **Horloge digitale** ou **Horloge analogique**
 = sélectionné

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauvegarder**

Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur une touche quelconque ... l'écran passe en mode veille



Régler l'écran de veille avec le configurateur web : ➔ p. 47

Luminosité

L'éclairage de l'écran peut être réglé sur dix niveaux.

L'éclairage de l'écran pour l'écran de veille, le fonctionnement normal et l'économiseur d'écran peut être réglé séparément sur dix niveaux

- ▶  ▶  Paramètres ▶  Ecran ▶ **Luminosité de l'écran d'accueil | Luminosité | Luminosité de l'écran de veille** ... le réglage actuel s'affiche sous forme graphique ▶ appuyer sur le niveau souhaité ou, avec  sélectionner la luminosité souhaitée ▶ appuyer sur  ou actionner la touche de fin  ... le réglage est enregistré

Couleur/image en arrière-plan

Modifier l'image en arrière-plan pour la page d'accueil. Il est possible de choisir parmi différentes images ou ses propres photos. Si vous avez chargé vos propres photos sur le téléphone, elles sont également proposées.

►  ►  Paramètres ►  Ecran ► **Image de fond d'écran** ... les images disponibles s'affichent ► sélectionner l'image souhaitée ( = sélectionné)



Charger ses propres images : → p. 47

Langue

Régler la langue d'affichage à l'écran.

►  ►  Paramètres ►  Langue ►  Sélectionner la langue ( = sélectionné)



Régler la langue d'affichage avec le configurateur web : → p. 47

Réseau local

Afficher les réglages du réseau du téléphone.

►  ►  Paramètres ► **Réseau local**

Type d'adresse IP:

Dynamique ou **Statique**

Dynamique Le téléphone reçoit son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP dans le réseau (le routeur par exemple). Les champs suivants affichent les réglages actuels. Il n'est pas possible de modifier ces réglages.

Statique Le téléphone reçoit une adresse IP fixe. L'administrateur effectue les réglages réseau grâce aux autres champs.

Adresse IP:

Adresse IP du téléphone dans le réseau local.

Masque de sous-réseau:

Masque de sous-réseau du réseau local. Il indique le nombre d'adresses IP constituant le préfixe réseau et l'adresse de l'appareil. Le préfixe réseau doit être le même pour tous les appareils dans le réseau local.

Passerelle standard:

Adresse IP du système dans le réseau local responsable de l'attribution d'adresse et du renvoi des informations dans d'autres réseaux. Il s'agit souvent d'un routeur.



Les modifications de ces réglages doivent uniquement être réalisées par l'administrateur.

VLAN

Un réseau local peut être subdivisé en réseaux partiels logiques encore appelés VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network). Les réseaux VLAN sont utilisés par ex. pour séparer le trafic de données des différents services (téléphonie sur Internet, télévision sur Internet, ...) les uns des autres et pour établir les différentes priorités du trafic de données.

Afficher les réglages VLAN du téléphone.

►  ►  Paramètres ► VLAN

Tags VLAN: Non, LAN ou LAN et PC (si un PC est raccordé au téléphone, ➔ p. 5)

Dans le cas de VLAN-Tagging LAN :

Identifiant VLAN (LAN): Identifiant du réseau virtuel auquel appartient le téléphone.

Priorité VLAN (LAN): Priorité du réseau virtuel auquel appartient le téléphone.

Paramètres supplémentaires dans le cas de VLAN-Tagging LAN et PC :

Identifiant VLAN (PC): Identifiant du réseau virtuel pour le PC.

Priorité VLAN (PC): Priorité du réseau virtuel pour le PC.



Les modifications de ces réglages sont réservées à l'administrateur.

Redémarrer l'appareil

Si nécessaire, vous pouvez redémarrer l'appareil. Tous les réglages restent conservés.

►  ►  Paramètres ► Redémarrage ► valider la demande avec Redémarrer maintenant

Rétablissement des paramètres usine de l'appareil



La fonction ne peut être exécutée que par l'administrateur.

Vous pouvez sauvegarder vos réglages personnels avant la réinitialisation : ➔ p. 53

Une réinitialisation rétablit tous les réglages d'usine. La configuration réseau, les comptes VoIP, les répertoires, les journaux des appels et tous les réglages individuels sont supprimés ou ramenés à l'état des paramètres usine.

►  ►  Paramètres ► Réinitialiser ► valider la demande avec Réinitialiser maintenant ►  entrer le mot de passe ► OK

Réinitialisation à l'aide de la touche de l'appareil

► Débrancher le téléphone du réseau électrique ► appuyer sur la touche de navigation  ► la touche étant actionnée, rétablir la connexion électrique ► relâcher la touche après 10 secondes

Afficher les informations relatives à l'appareil

L'entrée de menu **Info** fournit des informations relatives aux réglages importants du téléphone.

►  ►  **Paramètres** ► **Info** ... les informations suivantes s'affichent :

- Appareil:** Désignation produit du téléphone.
- Version du logiciel:** La version du micrologiciel actuellement chargée sur votre téléphone.
- Version du pays:** Version du produit spécifique au pays.
- Adresse MAC LAN:** L'adresse matérielle du téléphone.
- Adresse IP:** L'adresse IP en cours du téléphone sur le réseau local. En général, l'adresse IP est automatiquement réglée par un serveur DHCP dans le réseau.
- Masque de sous-réseau:** Masque de sous-réseau du réseau local. Il indique le nombre de composants de l'adresse IP constituant le préfixe réseau et l'adresse de l'appareil. Le préfixe réseau doit être le même pour tous les appareils dans le réseau local.
- Passerelle standard:** Adresse IP du système dans le réseau local responsable de l'attribution d'adresse et du renvoi des informations dans d'autres réseaux. Il s'agit souvent d'un routeur.
- DNS Préféré:** Adresse IP du système dans le réseau local qui fournit les adresses IP rattachées au nom du domaine.



Reportez-vous à l'indicateur d'état du configurateur web pour obtenir de plus amples informations sur les réglages et sur l'état du téléphone (⇒ p. 54).

Autres réglages avec le configurateur web



Le téléphone est raccordé au réseau local.



Ce chapitre décrit les fonctions du configurateur web pour les utilisateurs.

Informations pour les administrateurs : → wiki.gigasetpro.com

Configurateur web

Déterminer l'adresse IP du téléphone

Pour accéder au configurateur web, il est nécessaire de disposer de l'adresse IP du téléphone.

Afficher l'adresse IP sur l'écran du téléphone :

▶ ▶ **Paramètres** ▶ **Info** ... l'adresse IP s'affiche



En fonction des paramètres du serveur DHCP dans le réseau, des modifications de l'adresse IP peuvent parfois survenir.

Lancement du configurateur Web

- ▶ Ouvrir le navigateur Internet sur le PC ▶ entrer l'adresse IP du téléphone (sans les zéros du début) dans le champ d'adresse du navigateur ... l'écran de connexion s'affiche
- ▶ Sélectionner la langue ▶ Sélectionner le rôle d'utilisateur **User** ▶ entrer le mot de passe (préréglage : user) ▶ **Identifiant** ... le configurateur web est démarré, la page **Sonneries** s'affiche

Modifier le mot de passe

- ▶ Cliquer en haut à droite sur le symbole ▶ sélectionner **Changer le mot de passe** ▶ entrer le nouveau mot de passe ▶ répéter le nouveau mot de passe ▶ **Définir**



Le mot de passe peut également être modifié par l'administrateur.

Modifier le PIN du téléphone

Le PIN du téléphone est par exemple utilisé pour le verrouillage des touches du téléphone (→ p. 15).

- ▶ Cliquer en haut à droite sur le symbole ▶ sélectionner **Changer le PIN du téléphone** ▶ entrer le PIN actuel (préréglage 1234) ▶ entrer le nouveau PIN ▶ répéter le nouveau PIN ▶ **Définir**

Modification de la langue

- ▶ Cliquer en haut à droite sur le symbole ▶ sélectionner **Changer la langue** ▶ sélectionner la langue souhaitée dans la liste **Langue** ▶ **Définir**

Terminer le configurateur web

- ▶ Cliquer en haut à droite sur le symbole ▶ sélectionner **Déconnexion** ... l'écran de connexion s'affiche à nouveau

Fonctions du configurateur web

La figure suivante représente les entrées de menu du configurateur web pour les utilisateurs.

Informations relatives aux fonctions administrateur : → wiki.gigasetpro.com

Paramètres	Téléphonie	Liaisons	→ p. 44	
		Paramètres d'appel	→ p. 44	
		Renvoi d'appel	→ p. 44	
		Liste des numéros interdits (DND)	→ p. 45	
		Téléphone de bureau	Sonneries	→ p. 46
			Ecran	→ p. 47
			Images	→ p. 47
			Touches et LEDs	→ p. 48
		Système	Date et heure	→ p. 52
			Sauvegarde et restauration	→ p. 53
			Redémarrage et réinitialisation	→ p. 53
	Etat	Appareil		→ p. 54
		Liaisons		→ p. 54
	Mémoire allouée		→ p. 54	

Téléphonie

Modifier les connexions d'émission standard

Si le téléphone dispose de plusieurs connexions VoIP, les appels sortants sont passés par la connexion d'émission standard (→ p. 16).

Modifier la connexion d'émission standard :

► Paramètres ► Téléphonie ► Liaisons

Toutes les connexions configurées s'affichent. Le champ de marquage sous **Connexion sortante par défaut** indique la connexion actuellement sélectionnée.

► Marquer la connexion souhaitée ► Définir

Seules les connexions actives peuvent être sélectionnées.

Réglages pour le signal d'appel

Définir le comportement du téléphone en cas de réception d'un autre appel pendant une communication.

► Paramètres ► Téléphonie ► Paramètres d'appel

Pour chaque connexion :

Empêcher/autoriser le signal d'appel :

► Sélectionner l'option sous **Afficher l'appel en attente** (= signal d'appel autorisé) / supprimer le marquage (= signal d'appel non autorisé)

Signal d'appel autorisé :

► **Signal acoustique** sélectionner dans la liste

Désactivé : l'appel entrant s'affiche uniquement à l'écran

ou signalisation par un signal d'appel (bip) : une fois ou toutes les 4, 10 ou 20 secondes

Sauvegarder les paramètres : ► Définir

Configuration du renvoi d'appel



L'opérateur/l'autocommutateur prend en charge cette fonction.

Renvoyer les appels entrants à un autre numéro d'appel ou une messagerie externe.

► Paramètres ► Téléphonie ► Renvoi d'appel

Pour chaque connexion (**Ligne entrante**) :

Tous les appels Renvoyer tous les appels entrants.

Sur occupation Renvoyer les appels entrants lorsque la connexion est occupée.

Pas de réponse Renvoyer les appels entrants après une durée définie lorsqu'ils ne sont pas acceptés.

Définir une destination pour le renvoi d'appel :

- ▶ Marquer le champ de marquage sous **Messagerie vocale**

ou

- ▶ Marquer le champ de marquage sous **Numéro cible** ▶ entrer le numéro d'appel vers lequel le renvoi doit être effectué

Pour un renvoi d'appel **Pas de réponse** :

- ▶ Dans la liste **Délai** sélectionner la période après laquelle le renvoi d'appel doit être activé

Activation/désactivation du renvoi d'appel :

- ▶ Sélectionner l'option sous **Actif** (= activée) / supprimer le marquage (= pas activée) ▶ **Définir**



Configurer le renvoi d'appel via le menu d'écran : ➔ p. 25

Liste des numéros interdits (DND)



L'opérateur/l'autocommutateur prend en charge cette fonction.

Bloquer certains numéros d'appel et/ou tous les appels anonymes. Les appels des numéros bloqués ne sont plus signalés.

- ▶ **Paramètres** ▶ **Téléphonie** ▶ **Liste des numéros interdits (DND)**

La liste des numéros interdits contient tous les numéros d'appel bloqués.

Activer la liste des numéros interdits :

- ▶ Régler le bouton à côté de **Liste DND** sur **Oui** (**Oui** = activée)

Bloquer un numéro d'appel :

- ▶ **Nom** et entrer le **Numéro de téléphone** ▶ cliquer sur **Ajouter**

Effacer l'entrée : ▶ cliquer à côté de l'entrée sur 

Effacer toutes les entrées :

- ▶ cliquer sur **Effacer tout**

Bloquer tous les appels anonymes :

- ▶ activer l'option **Bloquer les appelants anonymes** (**Oui** = activée)

Sauvegarder les paramètres :

- ▶ **Définir**

Téléphone de bureau

Définir et charger des sonneries

Pour chaque connexion VoIP configurée régler des sonneries propres ou une sonnerie standard pour toutes.

► **Paramètres** ► **Téléphone de bureau** ► **Sonneries**

Sélectionner des sonneries

La sonnerie standard est utilisée pour toutes les connexions ou pour tous les événements pour lesquels aucune sonnerie individuelle n'est définie.

► Choisir la sonnerie dans la liste **Sonnerie par défaut** ► cliquer sur **Jouer** ... la mélodie sélectionnée est émise par le téléphone ► **Définir**

Utiliser la sonnerie standard pour tous les appels :

► cliquer sur **Utiliser pour tout les appels** ► **Définir**

ou

régler des sonneries spécifiques pour chaque connexion :

► sélectionner des sonneries pour les différents événements dans les listes ► cliquer sur **Jouer** ... la mélodie sélectionnée est émise ► **Définir**

Différentes sonneries sont possibles pour les événements suivants : **Appels externes**, **Appels internes**, **Appels de groupe**.



Régler les sonneries via le menu à l'écran : ➔ p. 37

Charger des sonneries depuis un PC

Les sonneries disponibles sont affichées avec les noms de fichier et la taille. Il est possible de charger au maximum 20 autres sonneries depuis le PC dans la mémoire du téléphone.

Les données doivent être disponibles sur votre PC au format suivant :

Format	Nombre max.	Taille totale
mp3, ogg, wav	20	max. 5 Mo

► A côté de **Fichier de sonnerie** cliquer sur **Naviguer** ► dans le système de fichiers du PC, naviguer vers le lieu d'enregistrement des fichiers de sonneries et sélectionner le fichier souhaité ... le nom de fichier s'affiche

Charger le fichier de sonnerie :

► cliquer sur  ... le fichier de sonnerie est chargé dans la mémoire interne du téléphone et proposé à la sélection dans les listes

Effacer le fichier de sonnerie :

► cliquer sur  ... le fichier de sonnerie est supprimé de la liste

Sauvegarder les paramètres :

► **Définir**



Contrôler l'emplacement mémoire disponible : ➔ p. 54

Réglages pour l'écran

Adapter l'écran du téléphone aux besoins et nécessités personnels.

► Paramètres ► Téléphone de bureau ► Ecran

- Langue :** ► Sélectionner la langue pour les affichages à l'écran dans la liste **Langue**
- Luminosité de l'écran de veille :** ► Sélectionner la luminosité de l'écran en mode Veille à l'aide du coulisseau (1 – 10 ; 1 = foncé, 10 = clair)
- Retro-éclairage :** ► Sélectionner l'intensité de l'éclairage de l'écran à l'aide du coulisseau (1 – 10 ; 1 = foncé, 10 = clair)
- Sauvegarder les paramètres : ► **Définir**



Tous les réglages sont également possibles via le menu à l'écran : ➔ p. 38

Charger des photos et régler l'écran de veille

Une horloge analogique ou une horloge numérique sont disponibles comme écran de veille.

Différentes images sont proposées comme arrière-plan pour la page d'accueil. Vous pouvez également charger vos propres photos sur le téléphone.

► Paramètres ► Téléphone de bureau ► Images

Configurer l'écran de veille

- Dans la liste **Délai d'écran de veille** sélectionner la période de veille de l'écran après laquelle l'écran de veille doit devenir actif. 0 = écran de veille désactivé
- Dans la liste **Ecran de veille** sélectionner l'écran de veille souhaité (**Horloge analogique** ou **Horloge digitale**)

Sauvegarder les paramètres : ► **Définir**



Régler l'écran de veille via le menu à l'écran : ➔ p. 38

Charger des photos

Les images sont utilisées comme arrière-plan pour la page d'accueil. Parallèlement aux images fournies, vous pouvez charger au maximum 20 photos depuis le PC dans la mémoire du téléphone. Les photos disponibles sont affichées dans la liste **Images enregistrées**.

Les données doivent être disponibles sur votre PC au format suivant :

Format	Taille de photo	Taille
jpg	480 x 272 px	max. 5 Mo

- ▶ A côté de **Fichier image** cliquer sur **Naviguer** ▶ dans le système de fichiers du PC, naviguer vers le lieu d'enregistrement des fichiers de photos et sélectionner le fichier souhaité ... le nom du fichier s'affiche

Charger un fichier photo : ▶ Cliquer sur  ... le fichier photo est chargé dans la mémoire interne du téléphone et proposé à la sélection

Sélectionner le fichier image : ▶ Marquer le fichier de photos (= sélectionné) ... le fichier de photos est utilisé comme arrière-plan pour la page d'accueil

Si plusieurs fichiers sont sélectionnés, ils sont affichés alternativement à l'écran.

Effacer un fichier photo : ▶ Cliquer sur  ... le fichier de sonnerie est supprimé de la liste

Sauvegarder les paramètres : ▶ **Définir**



Contrôler l'emplacement mémoire disponible : ➔ p. 54

Attribution d'une fonction aux touches de numérotation abrégée

Les touches – du téléphone peuvent recevoir un numéro abrégé ou une fonction.

Sélectionner avec la numérotation abrégée : ➔ p. 17

▶ **Paramètres** ▶ **Téléphone de bureau** ▶ **Touches et LEDs**

Le tableau **Touches de numérotation rapide** contient une entrée pour chacune des touches 1 - 4.

Attribuer une fonction :

▶ Cliquer sur l'entrée ▶ sélectionner la fonction dans la liste ▶ **Définir**

Défaut La touche a la fonction standard (touche numérique).

Numérotation rapide

La touche est utilisée pour la numérotation abrégée

▶ Saisir le numéro dans le champ de texte

- FAC** (Function Access Code) La touche transmet un code à l'autocommutateur ou à l'opérateur afin d'activer ou de désactiver une fonction/un service.
- ▶ Saisir le code dans le champ de texte
- Exemple : *71 Activer le renvoi d'appel
*071 Désactiver le renvoi d'appel
- Action URL** La touche est utilisée pour activer une action URL. Via une action URL, le téléphone peut communiquer avec une application du Serveur Web.
- ▶ Saisir le N° URL dans le champ de texte

Attribution d'une fonction aux touches de fonction

Touches de fonction : ➔ p. 10

▶ Paramètres ▶ Téléphone de bureau ▶ Touches et LEDs

Les tableaux **Touches de fonction – Ecran de veille**, **– Ecran 1** et **– Page 2** contiennent une entrée pour chaque touche de fonction.



Si un module d'extension est connecté au téléphone, des touches de fonction supplémentaires sont proposées sous **Touches de fonction - Module d'extension**. L'affectation est identique à celle des touches de fonction à l'écran.

- Touche** Nom de la touche, identifie la position de la touche.
La touche 1 est toujours en haut à gauche. Les autres touches sont disposées de haut en bas et de gauche à droite.
- Fonction** Fonction attribuée à la touche.
- Couleur LED** Couleur avec laquelle la touche signale un événement, par exemple un appel entrant. L'affichage sur les touches du module d'extension se fait grâce à des diodes.
Modifier la couleur : ▶ Cliquer sur l'entrée ▶ marquer la couleur désirée

Pas d'approvisionnement auto

Les touches de fonction peuvent être affectées automatiquement via un auto-commutateur. Sauvegarder la touche contre tout écrasement par l'autocommutateur :

- ▶ Activer l'option = activée)

Attribuer une fonction :

- ▶ Cliquer sur l'entrée ▶ sélectionner la fonction dans la liste ▶ Définir

Fonctions possibles :

- Aucun** Aucune fonction attribuée.
- Ligne** Affecte une connexion à la touche de fonction (ligne). La touche permet de passer ou d'accepter un appel via cette connexion. La touche clignote pour signaler un appel entrant et s'allume quand la ligne est occupée.
- ▶ Sélectionner la connexion souhaitée

Autres réglages avec le configurateur web

- Ligne partagée** Le téléphone est raccordé à un autocommutateur qui prend cette fonction en charge et le numéro d'appel est affecté à un groupe.
Affecte à la touche de fonction une « ligne partagée ». Plusieurs utilisateurs se partagent alors la même connexion VoIP. Cette touche permet d'effectuer un appel en passant par la ligne commune ou d'accepter un appel entrant. Elle est configurée sur tous les postes secondaires du groupe. Les touches clignotent sur tous les postes secondaires pour signaler un appel entrant et s'allument quand la ligne de l'un des postes secondaires est occupée.
- ▶ Sélectionner la connexion souhaitée ▶ Saisir le **Numéro de téléphone** de la « ligne partagée »
- Park + Orbit** Le téléphone est raccordé à un autocommutateur qui prend cette fonction en charge et le numéro d'appel est affecté à un groupe.
Cette touche de fonction permet de « mettre un appel en attente » pour le transmettre à un groupe partageant la même ligne. Cette touche de fonction est configurée sur tous les postes secondaires du groupe. Les touches « Park + Retrieve » de tous les postes secondaires s'allument quand une communication est « mise en attente » sur l'un des postes secondaires. Il est possible de reprendre une communication sur chaque poste secondaire en appuyant sur la touche de fonction.
- ▶ Sélectionner la connexion souhaitée ▶ entrer le **Parking Space** (numéro) de la ligne partagée
- Numérotation rapide**
Affecte un numéro d'appel à la touche de fonction.
- ▶ Sélectionner la connexion souhaitée ▶ saisir **Numéro cible**
- BLF** (Champ lampe occupée) Le téléphone est raccordé à un autocommutateur qui prend cette fonction en charge et le numéro d'appel est affecté à un groupe.
Une touche de fonction configurée comme BLF affiche l'état d'une ligne utilisée en commun. Cette touche de fonction est configurée sur tous les postes secondaires du groupe. Les touches clignotent sur tous les postes secondaires pour signaler un appel entrant et s'allument quand la ligne de l'un des postes secondaires est occupée.
- ▶ Sélectionner la connexion souhaitée ▶ saisir **Numéro cible**
- Pour prendre des appels entrants : ▶ saisir **Code d'interception**
- SIP URI** Affecte à la touche de fonction un SIP URI (numéro de téléphone Internet en mode SIP).
- ▶ Entrer le numéro SIP-URI (par ex. sip:Susan.Brown@211.122.10.15)
- Renvoi d'appel** Activer le renvoi d'appel auparavant configuré (➔ p. 44).
- ▶ Sélectionner la **Ligne** pour laquelle le renvoi d'appel a été configuré
- DTMF** Attribue à la touche de fonction un numéro d'appel composé avec DTMF. (Dual-tone multi-frequency ; en français : numérotation multifréquence). Ce dernier est par exemple utilisé pour l'interrogation de messageries externes via des codes chiffrés, la commande des systèmes de dialogues (IVR) ou l'accès à un numéro d'appel de conférence par saisie du code PIN.
- ▶ Entrer le numéro à composer avec la signalisation DTMF.

- Action URL** Affecte une action URL à la touche de fonction. Via une action URL, le téléphone peut communiquer avec une application du Serveur Web.
- ▶ Saisir le N° URL dans le champ de texte
- SIP Info** Affecte une activation SIP INFO à la touche de fonction, pour l'autocommutateur. Les appels suivants peuvent être affectés :
- Enregistrer** Démarrer/arrêter l'enregistrement
 - Renvoi CFU** Renvoyer tous les appels
 - Renvoi CFB** Renvoyer les appels lorsque la ligne est occupée
 - Renvoi CFNR** Renvoyer les appels qui ne sont pas pris
 - Jour/Nuit** Activer/désactiver le mode jour/nuit
- FAC** (Function Access Code) La touche transmet un code à l'autocommutateur ou à l'opérateur afin d'activer ou de désactiver une fonction/un service.
- Exemple :
- *71 Activer le renvoi d'appel
 - *071 Désactiver le renvoi d'appel
- ▶ Dans le champ **Nom affiché** entrer une description pour la touche de fonction. Ce nom s'affiche à l'écran, à côté de la touche de fonction.
- Pour l'affectation des touches **Ligne**, **BLF** et **FAC** vous pouvez sélectionner la couleur de la LED.
- ▶ À côté de **Couleur LED**, marquer la couleur désirée
- La sélection **Standard** signifie pour les affectations **Ligne** et **BLF** :
- jaune pas enregistré chez le fournisseur/l'autocommutateur ou erreur
 - vert libre
 - rouge continu en communication
 - rouge clignotant appel entrant
- Sauvegarder les réglages : ▶ **Définir**

Paramètres système

Date et heure

La date et l'heure peuvent être configurées manuellement ou via un serveur d'horloge.

► **Paramètres** ► **Système** ► **Date et heure**

- Dans la liste **Ajustement automatique du système de temps avec Serveur de Temps**, sélectionner la manière dont la date et l'heure doivent être réglées.

Avec serveur d'horloge

- Sélectionner l'une des options suivantes :

Provisioning La date et l'heure sont réglées automatiquement. Le serveur d'horloge est défini par provisionnement (au niveau d'un autocommutateur par exemple).

DHCP Option 42 Le serveur d'horloge est déterminé via l'option DHCP 42.

Manuel La date et l'heure sont configurées automatiquement à l'aide d'un serveur d'horloge que vous déterminez vous-même.

- Dans le champ **Serveur de temps**, entrer le nom ou l'adresse IP du serveur souhaité

La dernière synchronisation réalisée avec le serveur d'horloge s'affiche.

Entrée manuelle

- Dans la liste **Ajustement automatique du système de temps avec Serveur de Temps**, sélectionner l'option **Local**

Heure : ► Régler l'heure à l'aide des flèches

Date : ►  Ouvrir le calendrier ► Sélectionner la date

06 : 32

Autres réglages

Fuseau horaire : ► Sélectionner le fuseau horaire dans la liste

Heure d'été : ► **Ajuster automatiquement l'horloge pour le changement d'heure :** Sélectionner **Oui/Non**

Format de temps : ► Sélectionner le format d'heure dans la liste :
12h (p. ex. 6:00 Matin) ou **24h** (p. ex. 18:00)

Ordre de date : ► Sélectionner le format de date dans la liste :
Jour Mois Année (p. ex. 17.04.2019) ou
Mois Jour Année (p. ex. 04.17.2019)

Sauvegarder les paramètres : ► **Définir**



Régler la date et l'heure via le menu à l'écran : ➔ p. 36

Sauvegarde et restauration des paramètres

Sauvegarder les données du téléphone sur le PC et les transférer à nouveau sur le téléphone en cas de besoin.

▶ Paramètres ▶ Système ▶ Sauvegarde et restauration

Enregistrer les paramètres du téléphone sur le PC

Tous les paramètres : Paramètres système et paramètres personnels
(uniquement disponible en mode Administrateur)

Paramètres personnalisés : p. ex. entrées du répertoire, sonneries, réglages de l'écran, occupation des touches de fonction

- ▶ cliquer sur **Enregistrer les paramètres personnels**
- ▶ sélectionner l'emplacement de sauvegarde sur le PC ▶ enregistrer le fichier

Restaurer les paramètres depuis le PC

- ▶ cliquer sur **Naviguer** ▶ dans le système de fichiers, sélectionner le fichier de sauvegarde enregistré ... le fichier s'affiche ▶ cliquer sur  ... le fichier est chargé, un message indique la réussite ou non du processus de chargement ▶ valider le message avec **OK**

Effacer le fichier de sauvegarde plus nécessaire : ▶ cliquer sur 

Redémarrage du système

- ▶ Paramètres ▶ Système ▶ Redémarrage et réinitialisation ▶ cliquer sur **Redémarrer le système maintenant** ▶ valider la demande avec **Oui** ... le téléphone redémarre et n'est provisoirement plus opérationnel

Au terme de la procédure, l'écran de connexion s'affiche à nouveau, le téléphone est en veille.



La réinitialisation est réservée à l'administrateur.

Statut du téléphone

Le menu **Etat** contient des informations sur l'état du téléphone.

Appareil

La page affiche des informations générales sur le téléphone, par exemple l'adresse IP, la version actuelle du micrologiciel ou les paramètres de date et d'heure.

- ▶ **Etat** ▶ **Appareil**

Liaisons

La page affiche des informations sur les connexions VoIP configurées pour le téléphone .

- ▶ **Etat** ▶ **Liaisons** ... le nom et le statut s'affichent pour chaque connexion

Etat **Enregistré** Connexion VoIP disponible.

Non enregistré Aucune connexion VoIP n'est affectée actuellement. Il n'est pas possible de téléphoner.

- ▶ Adressez vous à votre administrateur.

La **Connexion sortante par défaut** est identifiée avec .



Modifier la connexion d'émission standard : → p. 44

Mémoire allouée

La page affiche l'emplacement de sauvegarde occupé de la mémoire interne et le pourcentage encore libre. Des fichiers de tonalités sont par exemple enregistrés dans la mémoire interne.

- ▶ **Etat** ▶ **Mémoire allouée**

Annexe

Service Clients

Vous avez des questions ?

Pour une assistance rapide, veuillez consulter le guide d'utilisation ou vous rendre sur gigasetpro.com.

Sous wiki.gigasetpro.com, vous trouverez plus d'informations concernant les thèmes suivants :

- Products (Produits)
- Documents (Documentation)
- Interop (Interopérabilité)
- Firmware
- FAQ
- Support (Assistance)

De plus, votre revendeur sera heureux de vous assister pour toutes questions supplémentaires relatives à votre produit Gigaset.

Remarques du fabricant

Homologation

La téléphonie en voix sur IP est disponible via l'interface LAN (IEEE 802.3).

Selon le type de connexion disponible, un router/switch supplémentaire peut être nécessaire.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter votre fournisseur Internet.

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset Maxwell 4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : gigasetpro.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Protection des données

Chez Gigaset, nous prenons très au sérieux la protection des données de nos clients. Pour cette raison, nous garantissons que tous nos produits sont conçus selon le principe de la protection des données par des experts ("Privacy by Design"). Toutes les données que nous collectons sont utilisées pour améliorer nos produits autant que possible. Nous garantissons ainsi que vos données sont protégées et uniquement utilisées afin de pouvoir mettre à votre disposition un service ou un produit. Nous connaissons le chemin que prennent vos données dans la société et veillons à la sécurité, la protection et la conformité avec les exigences de protection des données lors de ce processus.

Le texte complet de la directive de protection des données est disponible à l'adresse Internet suivante : gigaset.com/privacy-policy

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : gigasetpro.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

BE-FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

CH

Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique.

Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 3 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 4 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible) dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 5 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Logiciel Open Source

Généralités

Votre combiné Gigaset comprend, entre autres, un logiciel Open Source soumis à plusieurs conditions de licence. L'octroi des droits d'exploitation de ce logiciel Open Source qui dépassent la simple utilisation de l'appareil livré par Gigaset Communications GmbH est réglementé par les conditions de licence du logiciel Open Source.

Le texte des licences respectives contient des limitations de responsabilité réglementaires, applicables au concédant du logiciel Open Source. L'exclusion de responsabilité concernant GPL Version 2, par exemple, se présente comme suit :

"This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details."

et pour LGPL Version 2.1 :

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

La responsabilité de Gigaset Communications GmbH n'est aucunement modifiée par cette dernière.

Remarques relatives à la licence et à la protection par des droits d'auteur

Votre unité Gigaset inclut le logiciel Open Source, soumis à la licence publique générale (GPL) GNU ou à la licence publique générale pour bibliothèque GNU/limitée (LGPL).

Les conditions de licence correspondantes dans leur version originale et le code source correspondant peuvent être téléchargés sur Internet depuis le site gigasetpro.com/opensource.

Le code source correspondant peut également être demandé à Gigaset Communications GmbH à prix coûtant dans un délai de trois ans à compter de l'achat du produit. Pour ce faire, veuillez utiliser les coordonnées indiquées sur le site gigasetpro.com/service.

Arborescence

L'illustration suivante montre l'arborescence complète du menu à l'écran.

Contacts	Répertoire local									→ p. 31
	Répertoire d'entreprise									→ p. 34
Services réseau	Renvoi d'appel									→ p. 25
	Numéro masqué									→ p. 18
	Appel en attente									→ p. 22
	Rappels actifs									→ p. 18
Paramètres	Date + heure									→ p. 36
	Paramètres audio	Sonneries	Volume							→ p. 37
			Mélodies	Sonnerie par défaut						→ p. 37
				Appels Externes						→ p. 37
				Appels Internes						→ p. 37
				Appels de Groupe						→ p. 37
			Appels anonymes silencieux							→ p. 37
		Volume de communication	Combiné							→ p. 38
			Main-libre							→ p. 38
			Casque							→ p. 38
	Ecran	Ecran de veille								→ p. 38
		Luminosité de l'écran de veille								→ p. 38
		Luminosité de l'écran d'accueil								→ p. 38
		Luminosité								→ p. 38
		Image de fond d'écran								→ p. 39

Langue		→ p. 39
Réseau local		→ p. 39
VLAN		→ p. 40
Réinitialiser	Réservé aux administrateurs	→ p. 40
Redémarrage		→ p. 40
Info		→ p. 41

Icônes à l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Aucune connexion VoIP
	Appareil USB raccordé
	Verrouillage du clavier activé
	Sonnerie désactivée
	Micro-casque raccordé via USB
	Message vocal sur le répondeur

Symboles de signalisation de ...

Icône	Signification
	Appel entrant
	Établissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible / Connexion interrompue
	Conférence

Symboles des touches de fonction

Symbole	Signification
	Ligne
	Numérotation rapide, Park + Orbit, BLF
	Renvoi d'appel, FAC, DTMF
	SIP URI
	SIP Info

Autres symboles à l'écran

Symbole	Signification
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)
	Information
	Avertissement
	Demande (de sécurité)
	Ouvrir le menu des options
	Rechercher une entrée

Index

-
- A**
- Activer DTMF avec une touche de fonction 50
 - Adresse IP 41
 - attribution automatique 39
 - déterminer à partir de l'écran 42
 - déterminer via le configurateur web 54
 - dynamique 39
 - statique 39
 - Afficher l'adresse MAC 41
 - Annuaire des sociétés
 - afficher une entrée 35
 - ouvrir 34
 - rechercher une entrée 34
 - Appareil, statut 54
 - Appel
 - anonyme 18
 - bloquer 45
 - dans le journal des appels 27
 - entrant 19
 - informations 27
 - pendant la saisie du numéro d'appel 17
 - prendre l'appel 19
 - refuser 19
 - sortant 16
 - transférer 25
 - Appel d'urgence
 - impossible 8
 - Appel masqué 18
 - Appelant
 - affichage de la photo à l'écran 19
 - affichage du nom à l'écran 19
 - Appels manqués 27
 - sur l'écran de veille 10
 - Appels reçus 27
 - Arborescence
 - configurateur web 43
 - écran 60
 - Assistance Service Clients 55
-
- B**
- Barre d'état 10
 - symboles 62
 - BLF (Busy Lamp Field) 50
 - Bloc secteur 8
 - Bloc-secteur, connexion 5
-
- C**
- Centre de Messages 29
 - Centre de messages 4
 - Combiné
 - connexion 5
 - régler le volume 21
 - volume 38
-
- Communication**
- activer 16
 - mettre en attente 22
 - terminer 21
 - Composer le numéro d'appel
 - à l'aide du clavier 16
 - Composer un numéro
 - annuler 16
 - avec la touche de numérotation abrégée 17
 - Composer un numéro d'appel
 - à partir d'un annuaire des sociétés 35
 - à partir de la liste de numéros bis 17
 - avec une touche de fonction 18
 - Composition d'un numéro d'appel
 - à partir du journal des appels 17, 28
 - à partir du répertoire 17, 33
 - Conférence 24
 - Configurateur web
 - appeler 42
 - déconnecter 42
 - démarrer 42
 - modifier le mot de passe 42
 - réglages 42
 - sélectionner la langue 42
 - structure du menu (utilisateur) 43
 - Configuration de la mémoire 54
 - Configurer la langue
 - pour le configurateur web 42
 - Connexion 44
 - combiné 5
 - LAN 5
 - module d'extension 5
 - sélectionner pour l'appel 16
 - statut 54
 - USB 5
 - Connexion d'émission standard 16
 - afficher 54
 - modifier 44
 - Connexion LAN 5
 - Connexion par défaut 10
 - Connexion USB 5
 - Connexion VoIP 16, 44
 - Consignes de sécurité 8
 - Contact avec des liquides 58
 - Correction des erreurs de saisie 14
 - Corriger les erreurs de saisie 14
 - Couleur d'arrière-plan 39
 - Couleur LED 51
-
- D**
- DAS (valeur DAS) 57
 - Définir le fuseau horaire 52
 - Désactivation du microphone 21
 - DND (Do Not Disturb) voir Ne pas déranger
 - Double appel 22
 - lancer à partir du répertoire 23

E	
Éclairage d'écran	
régler la luminosité (menu à l'écran)	38
Éclairage d'écran	
régler la luminosité (menu à l'écran)	38
Écran	9
affichage du numéro d'appel	19
Arborescence	60
contraste	47
luminosité en mode Veille	47
retour au mode veille.	14
Écran de veille.	9
activer/désactiver (menu à l'écran)	38
configurer.	38, 47
Écran tactile	3
Effacer un chiffre	16
Entrée de répertoire	
dans l'annuaire des sociétés	34
modifier	33
supprimer.	33
Entretien de l'appareil	57
Environnement	56
État	54
État de livraison, voir Paramètres usine	
F	
Format d'heure	36, 52
Format de date	36, 52
G	
GPL	59
H	
Haut-parleur	
volume.	38
Heure	10
Heure d'été.	52
Homologation.	55
Horloge analogique, comme écran de veille.	38
Horloge numérique, comme écran de veille.	38
I	
Icônes à l'écran	62
Image	
effacer	48
Image appelant.	19
Image en arrière-plan	39
informations relatives au téléphone	41
J	
Journal des appels	27
appel reçus	27
appels manqués	27
appels sortants	27
composer un numéro d'appel	17, 28
copier le numéro d'appel dans le répertoire.	28
ouvrir	27
supprimer.	28
supprimer une entrée	28
tous les appels	27
K	
Kit oreillette	
régler le volume	21
téléphoner avec	16
L	
Langue d'affichage à l'écran	
régler (menu à l'écran)	39
LGPL.	59
Ligne partagée	
affecter une touche de fonction	50
Liquides	58
Liste d'événements	11
Liste des numéros bis.	27
composer un numéro d'appel	17
Liste des numéros interdits.	45
Logiciel Open Source	59
M	
Mains libres.	16
Mains-libres	
activer/désactiver	21
régler le volume	21
Maintien	22
Menu	13
Navigation	12, 13
ouverture	13
Menu à l'écran.	60
Menu principal	13
Message vocal.	30
écouter.	30
Micro-casque	
volume.	38
Mise au rebut	56
Mode secret	21
Mode veille, retour.	14
Modifier le PIN du téléphone	42
Module d'extension	49
Module d'extension, connexion	5
Mute voir Mode secret	
N	
Ne pas déranger	20
Ne pas déranger (DND)	45
Numéro d'appel	
affichage à l'écran	19
copier depuis le journal des appels dans le répertoire.	28
Numérotation abrégée.	50
O	
Open Source Software	59

Index

P	
Page d'accueil	9
Paramètres du téléphone	
dans le configurateur web	42
dans le menu à l'écran	36
Paramètres système	
date et heure	52
sauvegarder/rétablir	53
Paramètres usine	40
Park+Retrieve	
affecter la touche de fonction	50
Photo	
charger	48
Présentation du numéro	18
Prise kit oreillette	5
Protection des données	56
R	
Raccordement	
bloc secteur	5
kit oreillette	5
PC	5
Raccordement PC	5
Rappel automatique	
activer	18
Redémarrage	40, 53
Réglage du volume	21
Régler l'heure	
menu à l'écran	36
Régler la date	
menu à l'écran	36
Régler la langue pour le configurateur web	42
Remarques du fabricant	55
Renvoi d'appel	
configurer (configurateur web)	44
configurer (menu à l'écran)	25
Renvoi d'appel	
désactiver	26
Répertoire des sociétés	34
Répertoire, local	
copier un numéro d'appel depuis le journal	
des appels	28
modifier une entrée	33
ouvrir	31
supprimer	33
supprimer une entrée	33
Répertoires	31
Restaurer les paramètres usine	
via la touche de l'appareil	40
via le menu à l'écran	40
S	
Saisir des chiffres	14
Saisir des lettres	14
Saisir un texte	14
Serveur d'horloge	36, 54
définir	52
Service Clients	55
Signal d'appel	
activer/désactiver	22
prendre un appel	22
refuser un appel	22
réglages (configurateur web)	44
Signal d'appel	24
Signalisation, symboles	62
Sonnerie	
activer/désactiver	20
charger	46
désactiver pour les appels anonymes	37
régler la mélodie	37
standard	46
supprimer	46
volume des appels entrants	37
Sonnerie standard	46
Sonneries	
régler via le configurateur web	46
régler via le menu à l'écran	37
Sous-menu	13
Statut	
Appareil	54
connexions	54
occupation de la mémoire	54
Symboles	
barre d'état	62
signalisation	62
T	
Téléphone	
connexions	5
redémarrer	53
Touches	3
Téléphoner	16
Touche	
centre de Messages	4
conférence	4
dièse	3
double appel	4, 22
étoile	3
Fin/retour	4
kit oreillette	4
Mains-libres	4, 21
Messages	29
Ss sonnerie	4
ss sonnerie	20
touche de navigation	4
touche Mode secret	4
volume	3, 21
Touche de conférence	4
Touche de double appel	4, 22
Touche de fonction	18
BLF	50
connexion	49
couleur	11
DTMF	50
Ligne partagée	50
numérotation abrégée	50
Park + Retrieve	50
Touche de navigation	4, 12

Touche de numérotation abrégée	17
Touche dièse	3
Touche étoile	3
Touche Fin	4
Touche kit oreillette	4
voyant	4
Touche Mains-libres	4, 21
voyant	4
Touche Messages	4, 29
voyant	4
Touche Mode secret	4
voyant	4
Touche repos	20
Touche Retour	4
Touche Ss sonnerie	4
voyant	4
Touche Volume	3, 21
Touches de fonction	10
Transfert d'appel	25

V

Va-et-vient	24
Valeur DAS des combinés Gigaset	57
Verrouillage des touches	
modifier le PIN	42
Verrouillage du clavier	
activation/désactivation	15
PIN.	15
Version du logiciel, voir version du micrologiciel	
Version du micrologiciel	41, 54
Version nationale	41
VLAN (Virtual Local Area Network)	40
Volume de la communication	38
Volume de sonnerie	37
Voyant	
touche kit oreillette	4
touche Mains-libres	4
touche Messages	4
touche Mode secret	4
touche Ss sonnerie	4

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2019

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

gigasetpro.com